

がい こく じん

ぼう さい けん しゅう

外国人のための防災研修



にほん じしん おお じしん し
日本は、地震が多いです。地震のとき、どうしたらいいか知っていますか。

じしん き れんしゅう さんか むりょう えん
地震が来たときのための練習をします。参加は、**無料（0円）**です。

にほんじん かぞく とも さんか にほんご はな
日本人の家族や友達と一緒に参加できます。やさしい日本語で話します。

にち じ
日時（いつ）

ねん がつ にち にちようび じ じ
2026年1月18日（日曜日）10時から12時

ばしょ
場所（どこで）

くまもとじょうじょうさいえんかんこうあんないじょ
熊本城城彩苑観光案内所
くまもと しちゅうおうく に まる ばん
(熊本市中央区二の丸1番1-1)



MAP

かね
お金（いくら）

むりょう えん
無料（0円）

はい にんずう
入れる人数

にん
30人

ないよう なに
内容（何をしますか）

- さいがい き
・災害のはなしを聞きます
- だんぼーるべつど かんいといれ
・ダンボールベッドや簡易トイレをつくります
- ひじょうしょく
・非常食を食べます
- くまもとじょう み
・熊本城を見ます

ひなんじょたいけん
避難所体験



ひなんじょ
みなさんで避難所をつくれます

くまもとじょうつあー
熊本城ツアー



じしん こわ くまもとじょう
地震で壊れた熊本城
しゅうり くまもとじょう
修理している熊本城を見ます

おみやげ



ひなんじょ い も
避難所に行くときに持って
いくものをあげます

もう こ ほうほう
申し込み 方法

みぎ にじげんこーど
右の二次元コードから
もう こ
申し込んでください。

ぜんじつ もう こ で き
(前日まで申し込みが出来ます)



わからないとき

ほうじんそ な え と こ
NPO法人ソナエトコ TEL 090-8839-9997

E-mail info@sonaetoko.net

しゅさい くまもとけんききかんり ほうさいか
(主催) 熊本県危機管理防災課

がい こく じん

ぼう さい けん しゅう

外国人のための防災研修



にほん じしん おお じしん し
日本は、地震が多いです。地震のとき、どうしたらいいか知っていますか。

じしん き れんしゅう さんか むりょう えん
地震が来たときのための練習をします。参加は、**無料（0円）**です。

にほんじん かぞく とも さんか にほんご はな
日本人の家族や友達と参加できます。やさしい日本語で話します。

にち じ
日時（いつ）

ねん がつ にち かようび じ
2026年2月3日（火曜日）10時から12時

ばしょ
場所（どこで）

くまもとけんぼうさい せん た ー
熊本県防災センター
くまもと しちゅうおうく すいぜんじ ちょうめ
(熊本市中央区水前寺6丁目18-1)



MAP

かね
お金（いくら）

むりょう えん
無料（0円）

はい にんずう じん
入れる人数 30人

ないよう なに
内容（何をしますか）

- さいがい き
・災害のはなしを聞きます
だんぼーるべっど かんいといれ
・ダンボールベッドや簡易トイレをつくります
ひじょうしょく
・非常食を食べます
じしん すいがい たいけん
・地震や水害を体験します

ひなんじょたいけん
避難所体験



ひなんじょ
みなさんで避難所をつくります

さいがい たいけん
災害を体験



うあー ちゃるりありてい
VR（ヴァーチャルリアリティ）
じしん すいがい たいけん
で地震と水害を体験します

おみやげ



ひなんじょ い も
避難所に行くときに持って
いくものをあげます

もう こ ほうほう
申し込み 方法



もう こ ちら
申し込みはコチラから



ぜんじつ もう こ で き
(前日まで申し込みが出来ます)

わからないとき

ほうじんそ な え と こ
NPO法人ソナエトコ TEL 090-8839-9997

E-mail info@sonaetoko.net

しゅさい くまもとけんききかんり ぼうさいか
(主催) 熊本県危機管理防災課